

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 2021

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 2021

SOMMAIRE

	Page
Rapport de l'auditeur indépendant	3 - 6
Résultats	7
Bilan	8 - 9
État de l'évolution de l'actif net	10
Notes complémentaires	11 - 19
Renseignements complémentaires	20 - 24
Informations supplémentaires (non audité)	25 - 28



SOCIÉTÉ DE COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

3090, LE CARREFOUR, BUREAU 300, LAVAL (QUÉBEC) H7T 2J7

ÉRIC CÔTÉ, CPA auditeur, CA
ANDRÉ LACHAPELLE, CPA auditeur, CA

TÉLÉPHONE: (450) 682-2006
TÉLÉCOPIEUR: (450) 682-3002
COURRIEL: experts@dhm.ca

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de
L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'organisme L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE (l'« organisme »), qui comprennent le bilan au 31 mars 2021, et les états des résultats et de l'évolution de l'actif net pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences des problèmes décrits dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2021, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme l'explique la note 2 des états financiers, l'état des flux de trésorerie n'a pas été préparé, ce qui constitue une dérogation aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Cela résulte d'une décision prise par la Société d'habitation du Québec (SHQ) d'exiger plutôt la préparation d'informations supplémentaires (non audité) qui satisfont mieux les exigences des conventions d'exploitation qui lient l'organisme à la SHQ. De plus, comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, l'organisme tire des produits de dons et d'activités dont il n'est pas possible d'auditer l'exhaustivité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des produits aux résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2021, de l'actif à court terme au 31 mars 2021 et des actifs nets au 1er avril 2020 et au 31 mars 2021. Le prédécesseur a exprimé une opinion modifiée sur les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2020, en raison des incidences possibles de la limitation semblable de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux Normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Observations

Nous attirons l'attention sur la note 13 des états financiers redressés, qui décrit la nature et l'effet d'un retraitement des informations comparatives causé par diverse anomalie des exercices antérieurs. Notre opinion ne comporte pas de réserve à l'égard de ce point.

Autre point

Les états financiers de l'organisme pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états une opinion avec réserve en date du 5 novembre 2020, pour les raisons décrites dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve ».

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à lui.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux Normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux Normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

DHM S.E.N.C.¹

Laval, le 6 septembre 2021

¹ Par Éric Côté, CPA auditeur, CA

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

7

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
PRODUITS				
Loyers et revenus de location (annexe A)	198 386 \$	- \$	198 386 \$	202 021 \$
Subventions (annexe B)	108 277	38 152	146 429	132 633
Autres revenus (annexe C)	5 651	20 846	26 497	20 979
Revenus liés aux services à la clientèle (annexe D)	-	684 897	684 897	611 152
TOTAL DES PRODUITS	312 314	743 895	1 056 209	966 785
CHARGES				
Administration (annexe E)	36 105	127 927	164 032	51 600
Conciergerie et entretien (annexe F)	52 781	-	52 781	48 885
Énergie, taxes, assurances et sinistres (annexe G)	45 760	1 020	46 780	41 025
Services à la clientèle (annexe H)	-	520 503	520 503	582 348
Financement (annexe I)	53 658	-	53 658	55 824
Amortissement des immobilisations corporelles (annexe J)	107 971	2 572	110 543	107 641
TOTAL DES CHARGES	296 275	652 022	948 297	887 323
SURPLUS	16 039 \$	91 873 \$	107 912 \$	79 462 \$

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

BILAN

31 MARS 2021

8

	2021	2020 (redressé)
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	118 745 \$	190 482 \$
Débiteurs (note 3)	45 812	9 708
Frais payés d'avance	<u>12 161</u>	<u>6 486</u>
	176 718	206 676
RÉSERVE HYPOTHÉCAIRE (note 4)	78 920	78 920
ENCAISSE ET PLACEMENTS RÉSERVÉS (note 5)	182 413	169 546
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 6)	<u>4 027 966</u>	<u>4 074 989</u>
TOTAL ACTIF	<u>4 466 017 \$</u>	<u>4 530 131 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

BILAN

31 MARS 2021

9

	2021	2020 (redressé)
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs (note 7)	62 514 \$	91 069 \$
Portion à court terme des apports reportés (note 8)	82 633	82 633
Portion à court terme de la dette à long terme (note 9)	<u>141 997</u>	<u>60 424</u>
	287 144	234 126
APPORTS REPORTÉS (note 8)	2 257 167	2 339 800
DETTE À LONG TERME (note 9)	<u>1 312 376</u>	<u>1 454 787</u>
TOTAL PASSIF	<u>3 856 687</u>	<u>4 028 713</u>
ACTIF NET		
AFFECTATIONS INTERNES		
Réserve immobilière	92 138	85 688
Réserve mobilière	56 000	49 583
Réserve de gestion hypothécaire	34 275	34 275
INVESTI EN IMMOBILISATIONS	233 793	137 345
NON AFFECTÉ	<u>193 124</u>	<u>194 527</u>
TOTAL DE L'ACTIF NET	<u>609 330</u>	<u>501 418</u>
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	<u>4 466 017 \$</u>	<u>4 530 131 \$</u>

Au nom du conseil d'administration,

_____, administrateur

_____, administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

10

	Réserve immobilière	Réserve mobilière	Réserve de gestion hypothécaire	Investi en immobi- lisations	Non affecté	2021 Total	2020 Total (redressé)
SOLDE AU DÉBUT							
Déjà établi	93 856 \$	75 600 \$	43 893 \$	(17 554) \$	305 623 \$	501 418 \$	216 790 \$
Redressement sur exercices antérieurs (note 13)	(8 168)	(26 017)	(9 618)	154 899	(111 096)	-	205 166
SOLDE REDRESSÉ	85 688	49 583	34 275	137 345	194 527	501 418	421 956
Surplus					107 912	107 912	79 462
AFFECTATIONS INTERNES							
Contribution aux réserves	6 450	6 417	-	-	(12 867)		
INVESTI EN IMMOBILISATIONS							
Acquisition d'immobilisations corporelles				63 520	(63 520)		
Amortissement des immobilisations corporelles				(110 543)	110 543		
Remboursement emprunt hypothécaire - organisme				60 838	(60 838)		
Affectations à l'exercice des apports reportés relatifs aux immobilisations corporelles				82 633	(82 633)		
SOLDE À LA FIN	92 138 \$	56 000 \$	34 275 \$	233 793 \$	193 124 \$	609 330 \$	501 418 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est un organisme de bienfaisance au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu. Il est constitué en vertu de la troisième partie de la Loi sur les compagnies du Québec. Il est un organisme sans but lucratif. Il a pour mission de prévenir l'itinérance et l'exclusion sociale des personnes en situation d'urgence en leur offrant un hébergement à court terme et / ou à moyen terme.

2. RÈGLES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) à l'exception de l'état des flux de trésorerie qui n'est pas présenté. Les états financiers comprennent les principales méthodes comptables suivantes :

Utilisation d'estimation

La préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

Comptabilisation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour la comptabilisation des apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Ainsi, les apports affectés relatifs aux acquisitions d'immobilisations sont amortis selon la durée de vie des immobilisations auxquelles ils se rapportent. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les loyers sont constatés à titre de produits de l'exercice auquel ils se rapportent et les autres produits sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée de vie estimative selon la méthode linéaire et les périodes indiqués ci-dessous. Elles sont aussi soumises à des tests de dépréciation.

	Périodes
Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipement	10 ans
Matériel informatique	3 ans
Matériel roulant	10 ans

Réserve immobilière

La réserve immobilière doit servir au remplacement d'éléments d'immobilisations usés et non pour l'entretien et les réparations mineures. Les intérêts produits sur les montants accumulés font partie de la réserve.

Réserve mobilière

La réserve mobilière doit servir au remplacement des équipements mobiliers. Les intérêts produits sur les montants accumulés font partie de la réserve.

Réserve de gestion hypothécaire

La réserve de gestion hypothécaire vise à accumuler des sommes d'argent afin d'atténuer l'augmentation de loyer qu'entraînerait une hausse importante du taux hypothécaire. Les intérêts produits sur les montants accumulés font partie de la réserve.

Instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Il évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des débiteurs et de l'encaisse et placements réservés.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créiteurs et de la dette à long terme.

Dépréciation

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement, l'organisme détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative, et si l'organisme détermine qu'il y a eu au cours de l'exercice un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs, une réduction de valeur est comptabilisée aux résultats. Une moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur. La valeur comptable de l'actif financier ne peut être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise de valeur si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

Coûts de transaction

L'organisme comptabilise ses coûts de transactions dans les résultats de l'exercice où ils sont engagés dans le cas des instruments financiers qui sont évalués ultérieurement à la juste valeur. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

3. DÉBITEURS

	2021	2020
Loyers	843 \$	1 174 \$
Taxe sur les produits et services	6 962	2 930
Taxe de vente du Québec	13 647	5 604
Subvention à recevoir	21 795	-
Intérêts courus	210	-
Autres	<u>2 355</u>	<u>-</u>
	<u>45 812 \$</u>	<u>9 708 \$</u>

4. RÉSERVE HYPOTHÉCAIRE

	2021	2020
Encaisse	<u>78 920 \$</u>	<u>78 920 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

14

5. ENCAISSE ET PLACEMENTS RÉSERVÉS

	2021	2020
Encaisse	90 832 \$	78 381 \$
Dépôts à terme, portant intérêts à des taux variant de 0,25 % à 0,30 %, échéant au plus tard en mars 2022	<u>91 581</u>	<u>91 165</u>
	<u>182 413 \$</u>	<u>169 546 \$</u>

Ces placements couvrent les réserves et affectations suivantes :

Réserve immobilière	92 138 \$	85 688 \$
Réserve mobilière	56 000	49 583
Réserve de gestion hypothécaire	<u>34 275</u>	<u>34 275</u>
	<u>182 413 \$</u>	<u>169 546 \$</u>

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2021		2020	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Terrains	861 250 \$	- \$	861 250 \$	861 250 \$
Bâtiments	3 827 076	757 443	3 069 633	3 165 310
Mobilier et équipement	131 661	78 359	53 302	48 161
Matériel informatique	41 465	41 465	-	268
Matériel roulant	<u>46 085</u>	<u>2 304</u>	<u>43 781</u>	<u>-</u>
	<u>4 907 537 \$</u>	<u>879 571 \$</u>	<u>4 027 966 \$</u>	<u>4 074 989 \$</u>

7. CRÉDITEURS

	2021	2020
Comptes fournisseurs et frais courus	32 189 \$	18 673 \$
Salaires et vacances à payer	30 325	22 396
Revenus perçus d'avance	<u>-</u>	<u>50 000</u>
	<u>62 514 \$</u>	<u>91 069 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

15

8. APPORTS REPORTÉS

	Subvention SHQ à la construction	Contribution du milieu - mobilier et équipement	Contribution du milieu - construction	2021	2020
Solde au début	1 554 664 \$	44 580 \$	823 189 \$	2 422 433 \$	2 505 066 \$
Moins : montant constaté à titre de produit de l'exercice	<u>(46 992)</u>	<u>(10 759)</u>	<u>(24 882)</u>	<u>(82 633)</u>	<u>(82 633)</u>
	1 507 672	33 821	798 307	2 339 800	2 422 433
Portion échéant au cours du prochain exercice	<u>46 992</u>	<u>10 759</u>	<u>24 882</u>	<u>82 633</u>	<u>82 633</u>
Solde à la fin	<u>1 460 680 \$</u>	<u>23 062 \$</u>	<u>773 425 \$</u>	<u>2 257 167 \$</u>	<u>2 339 800 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

16

9. DETTE À LONG TERME

	Emprunt initial	Taux	Versements mensuels capital et intérêts	Échéance	Renouvellement	Portion échéant au cours du prochain exercice	2021	2020
Emprunt hypothécaire - organisme	1 892 263 \$	3,647 %	9 557 \$	mars 2038	mars 2023	141 997 \$	1 454 373 \$	1 515 211 \$
						<u>141 997 \$</u>	<u>141 997</u>	<u>60 424</u>
							<u>1 312 376 \$</u>	<u>1 454 787 \$</u>

Emprunts garantis par une hypothèque immobilière de premier rang sur une propriété d'une valeur nette de 3 930 883 \$.

9. DETTE À LONG TERME (suite)

Les versements en capital de la dette à long terme, compte tenu du renouvellement éventuel sur la même base d'amortissement à l'échéance, au cours des prochains exercices sont les suivants :

2022	141 997 \$
2023	65 399
2024	67 805
2025	70 301
2026	72 888
Autres	<u>1 035 983</u>
	<u>1 454 373 \$</u>

10. INSTRUMENTS FINANCIERS

Politique de gestion des risques

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques. L'analyse suivante fournit une mesure des risques à la date du bilan.

Risque de crédit

L'organisme consent du crédit aux locataires. Il effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses locataires.

Pour les subventions à recevoir et les autres recevables, l'organisme évalue, de façon continue, les montants à recevoir sur la base des montants qu'il a la quasi-certitude de recevoir en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque de ne pas être en mesure de répondre à ses besoins de trésorerie ou de financer ses obligations lorsqu'elles arrivent à échéance.

L'organisme gère son risque de liquidité en exerçant une surveillance constante des flux de trésorerie prévisionnels et réels, ainsi qu'en gérant les échéances des passifs financiers.

Risque de taux d'intérêt

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'organisme à un risque de juste valeur.

11. AFFECTATIONS INTERNES

Des montants de 6 450 \$ et de 6 417 \$ ont été transférés respectivement de l'actif net non affecté à la réserve immobilière et à la réserve mobilière.

L'organisme ne peut utiliser les montants des réserves grevées d'affectation interne sans le consentement préalable du conseil d'administration.

12. ENGAGEMENT

Le 1er mars 2023, soit 10 ans suivant la date d'ajustement des intérêts (D.A.I.) et dans la mesure où sa viabilité financière n'est pas compromise, l'organisme devra refinancer, pour une période additionnelle de 25 ans, la totalité du prêt hypothécaire initialement consenti et devra remettre au Fonds québécois d'habitation communautaire un montant de contribution correspondant au capital remboursé (à l'exception des remboursements anticipés) au cours de ces 10 ans. Le calcul de cette contribution sera établi par la Société d'habitation du Québec, après avoir examiné l'ensemble de la situation financière de l'organisme et le montant pourrait être inférieur au capital remboursé sur le prêt hypothécaire.

13. REDRESSEMENTS SUR EXERCICES ANTÉRIEURS

Au cours de l'exercice, l'organisme a été informé que la réserve hypothécaire était absente de leurs états financiers, ainsi que les subventions reçues à la construction étaient présentées nettes des immobilisations corporelles, plutôt que comme apports reportés au passif. De plus, les immobilisations corporelles étaient amorties selon des méthodes autres que celles préconisées par la SHQ et appuyées par la profession. Par ailleurs, des dépenses courues étaient sous évalués. Et enfin, les diverses réserves présentées à l'actif net ne correspondaient pas au montant de contribution qui était prévu dans l'accord d'exploitation conclu entre la SHQ et l'organisme.

Pour toutes ces raisons, les modifications cumulatives suivantes ont été appliquées au 31 mars 2019 :

- inscription de la réserve hypothécaire de 78 920 \$;
- augmentation des immobilisations corporelles de 2 602 841 \$;
- augmentation des apports reportés de 2 465 635 \$;
- augmentation des frais courus de 10 960 \$;
- ajustement des dépenses d'amortissement des immobilisations corporelles de 203 017 \$;
- ajustement des dépenses d'apports reportés de 409 347 \$;
- ajustement des dépenses courues de 10 960 \$;
- ajustement du montant non capitalisé d'immobilisations corporelles de 9 796 \$.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 l'amortissement des immobilisations corporelles a été augmenté de 56 982 \$, l'amortissement des apports reportés a été augmenté de 74 674 \$ et les dépenses courues de 943 \$. De plus, les réserves présentées à l'actif net ont été ajustées pour les rendre conformes avec l'entente contractuelle avec la SHQ.

14. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice 2020 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2021.

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

20

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
ANNEXE A				
Loyers et revenus de location				
Loyers et hébergements	62 708 \$	- \$	62 708 \$	57 797 \$
Supplément au loyer - OMH	<u>135 678</u>	<u>-</u>	<u>135 678</u>	<u>144 224</u>
Total Loyers et revenus de location	<u>198 386 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>198 386 \$</u>	<u>202 021 \$</u>

ANNEXE B

Subventions

SHQ pour la construction (amortissement de l'apport reporté - SHQ)	46 992 \$	- \$	46 992 \$	46 992 \$
Contribution du milieu - organisme (amortissement de l'apport reporté)	24 882	-	24 882	24 882
Contribution du milieu - mobilier et équipement (amortissement de l'apport reporté)	10 759	-	10 759	10 759
Subvention - Ville de Laval	25 000	25 000	50 000	50 000
Subvention salariale temporaire de 10 %	<u>644</u>	<u>13 152</u>	<u>13 796</u>	<u>-</u>
Total Subventions	<u>108 277 \$</u>	<u>38 152 \$</u>	<u>146 429 \$</u>	<u>132 633 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

21

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
ANNEXE C				
Autres revenus				
Dons et commandites	- \$	6 062 \$	6 062 \$	10 330 \$
Buanderie	2 504	-	2 504	2 509
Intérêts et ristournes	1 766	-	1 766	454
Autres	<u>1 381</u>	<u>14 784</u>	<u>16 165</u>	<u>7 686</u>
Total Autres revenus	<u>5 651 \$</u>	<u>20 846 \$</u>	<u>26 497 \$</u>	<u>20 979 \$</u>

ANNEXE D

Revenus liés aux services à la clientèle

Organisme public - CIUSSS de Laval - Mission globale	- \$	377 436 \$	377 436 \$	314 321 \$
SPLI Intervention - Service Canada	-	239 340	239 340	277 436
Organisme public - CIUSSS de Laval (non récurrent)	-	60 000	60 000	4 780
Organisme public - Emplois d'été Canada	-	8 121	8 121	9 987
Subvention salariale - Emploi Québec	-	-	-	4 628
Total Revenus liés aux services à la clientèle	<u>- \$</u>	<u>684 897 \$</u>	<u>684 897 \$</u>	<u>611 152 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

22

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
ANNEXE E				
Administration				
Salaires - Ressources humaines pour l'administration	25 128 \$	75 385 \$	100 513 \$	- \$
Avantages sociaux - Ressources humaines pour l'administration	2 989	8 968	11 957	-
Déplacement et séjours	-	1 193	1 193	2 509
Formation	-	-	-	2 754
Frais du conseil d'administration	874	-	874	983
Communications	715	7 399	8 114	7 971
Fournitures, matériel et équipement de bureau	1 296	11 664	12 960	10 300
Loyer	-	10 608	10 608	-
Intérêts et frais bancaires	70	-	70	48
Frais d'audit	4 250	4 250	8 500	7 336
Autres honoraires professionnels et de services	99	8 290	8 389	16 927
Cotisation à une association	-	170	170	475
Créances douteuses	684	-	684	2 297
Total Administration	<u>36 105 \$</u>	<u>127 927 \$</u>	<u>164 032 \$</u>	<u>51 600 \$</u>

ANNEXE F

Conciergerie et entretien

Conciergerie	19 421 \$	- \$	19 421 \$	15 364 \$
Entretien et réparations	12 146	-	12 146	19 601
Déneigement	2 728	-	2 728	2 467
Sécurité et surveillance	9 500	-	9 500	9 309
Vérifications et inspections des systèmes	8 986	-	8 986	2 144
Total Conciergerie et entretien	<u>52 781 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>52 781 \$</u>	<u>48 885 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

23

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
ANNEXE G				
Énergie, taxes, assurances et sinistres				
Électricité	34 000 \$	- \$	34 000 \$	32 488 \$
Assurance	<u>11 760</u>	<u>1 020</u>	<u>12 780</u>	<u>8 537</u>
Total Énergie, taxes, assurances et sinistres	<u>45 760 \$</u>	<u>1 020 \$</u>	<u>46 780 \$</u>	<u>41 025 \$</u>

ANNEXE H

Services à la clientèle

Soutien à la clientèle - Salaires et avantages sociaux	- \$	490 285 \$	490 285 \$	563 361 \$
Services de soutien à la clientèle	-	22 400	22 400	17 337
Activités	-	2 901	2 901	1 650
Surveillance	-	<u>4 917</u>	<u>4 917</u>	-
Total Services à la clientèle	<u>- \$</u>	<u>520 503 \$</u>	<u>520 503 \$</u>	<u>582 348 \$</u>

ANNEXE I

Financement

Intérêts sur dette à long terme - Organisme	<u>53 658 \$</u>	- \$	<u>53 658 \$</u>	<u>55 824 \$</u>
Total Financement	<u>53 658 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>53 658 \$</u>	<u>55 824 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

24

	Résidentiels	Non Résidentiels	2021	2020 (redressé)
ANNEXE J				
Amortissement des immobilisations corporelles				
Bâtiments	95 677 \$	- \$	95 677 \$	95 677 \$
Mobilier et équipement	12 294	-	12 294	11 422
Matériel informatique	-	268	268	542
Matériel roulant	-	2 304	2 304	-
Total Amortissement des immobilisations corporelles	<u>107 971 \$</u>	<u>2 572 \$</u>	<u>110 543 \$</u>	<u>107 641 \$</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (NON AUDITÉ)

CONCILIATION DES REVENUS ET DÉPENSES POUR LE CALCUL DU LOYER ÉCONOMIQUE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

25

	Résidentiels (non audité)	Non Résidentiels (non audité)	2021 (non audité)	2020 (non audité) (redressé)
PRODUITS				
Loyers et revenus de location				
Loyers et hébergements	62 708 \$	- \$	62 708 \$	57 797 \$
Supplément au loyer - OMH	135 678	-	135 678	144 224
Total Loyers et revenus de location	198 386	-	198 386	202 021
Subventions				
Subvention salariale temporaire de 10 %	644	13 152	13 796	-
Subvention - Ville de Laval	25 000	25 000	50 000	50 000
Total Subventions	25 644	38 152	63 796	50 000
Autres revenus				
Dons et commandites	-	6 062	6 062	10 330
Intérêts et ristournes	1 766	-	1 766	454
Buanderie	2 504	-	2 504	2 509
Autres	1 381	14 784	16 165	7 686
Total Autres revenus	5 651	20 846	26 497	20 979
Revenus liés aux services à la clientèle				
Organisme public - CIUSSS de Laval - Mission globale SPLI Intervention - Service Canada	-	377 436	377 436	314 321
Organisme public - CIUSSS de Laval (non récurrent)	-	60 000	60 000	4 780
Organisme public - Emplois d'été Canada	-	8 121	8 121	9 987
Subvention salariale - Emploi Québec	-	-	-	4 628
Total Revenus liés aux services à la clientèle	-	684 897	684 897	611 152
TOTAL DES PRODUITS	229 681	743 895	973 576	884 152

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (NON AUDITÉ)

CONCILIATION DES REVENUS ET DÉPENSES POUR LE CALCUL DU LOYER ÉCONOMIQUE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

26

	Résidentiels (non audité)	Non Résidentiels (non audité)	2021 (non audité)	2020 (non audité) (redressé)
CHARGES				
Administration				
Salaires - Ressources humaines pour l'administration	25 128	75 385	100 513	-
Avantages sociaux - Ressources humaines pour l'administration	2 989	8 968	11 957	-
Déplacement et séjours	-	1 193	1 193	2 509
Formation	-	-	-	2 754
Frais du conseil d'administration	874	-	874	983
Communications	715	7 399	8 114	7 971
Fournitures, matériel et équipement de bureau	1 296	11 664	12 960	10 300
Loyer	-	10 608	10 608	-
Intérêts et frais bancaires	70	-	70	48
Frais d'audit	4 250	4 250	8 500	7 336
Autres honoraires professionnels et de services	99	8 290	8 389	16 927
Cotisation à une association	-	170	170	475
Créances douteuses	684	-	684	2 297
Total Administration	36 105	127 927	164 032	51 600
Conciergerie et entretien				
Conciergerie	19 421	-	19 421	15 364
Entretien et réparations	12 146	-	12 146	19 601
Déneigement	2 728	-	2 728	2 467
Sécurité et surveillance	9 500	-	9 500	9 309
Vérifications et inspections des systèmes	8 986	-	8 986	2 144
Total Conciergerie et entretien	52 781	-	52 781	48 885

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (NON AUDITÉ)

CONCILIATION DES REVENUS ET DÉPENSES POUR LE CALCUL DU LOYER ÉCONOMIQUE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

27

	Résidentiels (non audité)	Non Résidentiels (non audité)	2021 (non audité)	2020 (non audité) (redressé)
Énergie, taxes, assurances et sinistres				
Électricité	34 000	-	34 000	32 488
Assurance	<u>11 760</u>	<u>1 020</u>	<u>12 780</u>	<u>8 537</u>
Total Énergie, taxes, assurances et sinistres	<u>45 760</u>	<u>1 020</u>	<u>46 780</u>	<u>41 025</u>
Services à la clientèle				
Soutien à la clientèle - Salaires et avantages sociaux	-	490 285	490 285	563 361
Services de soutien à la clientèle	-	22 400	22 400	17 337
Activités	-	2 901	2 901	1 650
Surveillance	<u>-</u>	<u>4 917</u>	<u>4 917</u>	<u>-</u>
Total Services à la clientèle	<u>-</u>	<u>520 503</u>	<u>520 503</u>	<u>582 348</u>

L'AVIRON, HÉBERGEMENT COMMUNAUTAIRE
 INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (NON AUDITÉ)

CONCILIATION DES REVENUS ET DÉPENSES POUR LE CALCUL DU LOYER
 ÉCONOMIQUE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

28

	Résidentiels (non audité)	Non Résidentiels (non audité)	2021 (non audité)	2020 (non audité) (redressé)
Financement				
Intérêts sur la dette à long terme - Organisme	<u>53 658</u>	<u>-</u>	<u>53 658</u>	<u>55 824</u>
Total Financement	<u>53 658</u>	<u>-</u>	<u>53 658</u>	<u>55 824</u>
Remboursement de la dette				
Remboursement de la dette L.T. - Capital organisme	<u>60 838</u>	<u>-</u>	<u>60 838</u>	<u>58 679</u>
Total Remboursement de la dette	<u>60 838</u>	<u>-</u>	<u>60 838</u>	<u>58 679</u>
Contributions aux réserves				
Contribution - Réserve immobilière	<u>6 450</u>	<u>-</u>	<u>6 450</u>	<u>6 450</u>
Contribution - Réserve mobilière	<u>6 417</u>	<u>-</u>	<u>6 417</u>	<u>7 000</u>
Total Contributions aux réserves	<u>12 867</u>	<u>-</u>	<u>12 867</u>	<u>13 450</u>
TOTAL DES CHARGES	<u>262 009</u>	<u>649 450</u>	<u>911 459</u>	<u>851 811</u>
SURPLUS (DÉFICIT) SHQ	<u>(32 328) \$</u>	<u>94 445 \$</u>	<u>62 117 \$</u>	<u>32 341 \$</u>